

Forenede sager T-32/89 og T-39/89

Georges Marcopoulos mod De Europæiske Fællesskabers Domstol

»Tjenestemænd — udvælgelsesprøve — udvælgelseskomitéens sammensætning — opsigelse af kontrakt som midlertidigt ansat«

Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 22. juni 1990 283

Sammendrag af dom

1. *Annullationsøgsmål — akter der kan være genstand for søgsmål — begreb — akter der fremkalder bindende retsvirkninger — forberedende akter — ikke omfattet (EØF-Traktaten, art. 173)*
2. *Tjenestemænd — søgsmål — akt der indeholder et klagepunkt — forberedende akt — udnævnelse af medlemmer af en udvælgelseskomité for en udvælgelsesprøve — søgsmålsret begrænset til at omfatte ulovlighedsindsigelse (Tjenestemandsvedtægten, art. 90 og 91)*
3. *Tjenestemænd — søgsmål — forudgående administrativ klage — formkrav — klagen tilstrækkelig klart formuleret (Tjenestemandsvedtægten, art. 90, stk. 2)*
4. *Tjenestemænd — ansættelse — udvælgelsesprøve — udvælgelseskomité — sammensætning — medlemmerne ikke kvalificeret til objektivt at bedømme prøverne — ulovlighed — bistand fra kvalificerede bisiddere — ingen betydning (Tjenestemandsvedtægten, art. 27; bilag III, art. 3)*
5. *Tjenestemænd — søgsmål — annullationsdom — retsvirkninger — annullation af afslag på at tildele en ansøger til en udvælgelsesprøve det nødvendige antal points — ansættelsesmyndighedens forpligtelser (Tjenestemandsvedtægten, art. 91)*

1. Der foreligger kun retsakter eller beslutninger, der kan gøres til genstand for et annullationssøgsmål, når foranstaltningerne har retligt bindende virkninger, som kan berøre sagsøgerens interesser ved en væsentlig ændring af hans retsstilling. Retsakter eller beslutninger, hvis tilblivelse omfatter flere stadier, navnlig sådanne som afslutter en intern procedure, kan principielt kun anfægtes, hvis det drejer sig om foranstaltninger, som definitivt fastlægger institutionens standpunkt som afslutning på denne procedure, bortset fra foreløbige foranstaltninger, der har til formål at forberede den endelige beslutning.

2. Akter til forberedelse af en afgørelse kan ikke indeholde klagepunkter i vedtægtens artikel 90, stk. 2's forstand, og kan derfor kun anfægtes under et søgsmål til prøvelse af de retsakter, som kan være genstand for annullation.

Afgørelsen om udnævnelse af en udvælgelseskomités medlemmer er en sådan rent forberedende akt, som udgør en del af udvælgelsesproceduren.

3. Selv om en klage efter vedtægtens artikel 90, stk. 2, ikke nødvendigvis er underlagt særlige formkrav, skal dens affattelse dog være så klar, at den institution, for hvilken den er indbragt, kan besvare den.

4. En udvælgelseskomité for en tolkeudvælgelsesprøve, hvor ingen af de beslut-

ningsdygtige medlemmer opfylder den dobbelte betingelse om fuldstændig beherskelse af det sprog, ansøgeren tolker til, samtidig med at have erfaring som tolk, er ulovligt sammensat. En sådan udvælgelseskomité er nemlig ikke sammensat således, at den kan foretage en objektiv bedømmelse af ansøgernes faglige kvalifikationer ud fra deres præstationer ved de mundtlige prøver og kan heller ikke, i strid med princippet om god forvaltning, sikre, at der herved ansættes medarbejdere ved institutionen, der opfylder de højeste krav til kvalifikationer, jfr. tjenestemandsvedtægtens artikel 27.

Den omstændighed, at udvælgelseskomitéen kan støtte sig på udtalelser fra flere bisidder, nemlig tolke, som beherskede udvælgelsesprøvens målsprog, kan ikke ændre ved det forhold, at udvælgelseskomitéen er ulovligt sammensat, når bedømmelsen af de vigtigste dele af ansøgernes præstationer udelukkende påhviler bisidderne, som alene er i stand til at bedømme disse præstationer.

5. Ved annullation af en udvælgelseskomités afgørelse om ikke at tildele en ansøger det nødvendige antal points for at kunne deltage i de fakultative prøver ved en almindelig udvælgelsesprøve, som afholdes med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve, er sagsøgerens rettigheder tilstrækkelig beskyttede, hvis ansættelsesmyndigheden for sagsøgerens vedkommende lader udvælgelsesprøven gå om, idet det ikke er nødvendigt at ændre udvælgelsesprøvens resultater eller annullere de herpå beroende udnævnelser.